

Material-Bezeichnung / Material description							
 4 019526 698421							
1 Matte/sheet = Größe/size in mm / Prod.: „Information“/ „Information“							
FROST-BESTÄNDIG	WAND	BODEN ABRIEB	INNENBEREICH	AUSSENBEREICH	SPRITZWASSER-BEREICH	NASSBEREICH	DAUERNASS-BEREICH
FROST-RESISTANCE	WALL	FLOOR ABRASION	INDOOR	OUTDOOR	SPLAS WATER AREAS	WET AREAS	PERMANENTLY WET AREAS
x	✓	x	✓	x	✓	x	x
Falls vorhanden, beachten Sie bitte den Hinweistext / Please note the info box							

✓ = geeignet / suitable / x = nicht geeignet / not suitable

**EAN Code**

**Produktionsdatum / production date / Charge / charge number**

**Verwenden Sie immer die gleiche Produktionsdatumsnummer / Please use always the same batch number**

**Bitte beachten Sie den Hinweistext / please note the info box**



**Dauernassbereich:** Alle Bereiche, die permanenten Wassermengen ausgesetzt sind und auf denen das Wasser „steht“. Beispielsweise Pools, uneben geflieste Duschböden

**Permanent wet area:** All areas, which are heavily exposed and also submerged in water. For example Pools, shower floors (unevenly tiled)



**Nassbereich:** Alle Bereiche in denen Wasser, temporär auch in etwas größeren Mengen an das Material gelangen könnte. Beispielsweise Duschwände etc.

**Wet area:** All areas which are temporarily exposed by a higher amount of water. For example shower walls etc.



**Spritzwasserbereich:** Alle Bereiche in denen Wasser, temporär und in kleinstmengen an die Wand gesprenkelt werden könnte. Beispielsweise hinter dem Küchenspiegel oder Waschbecken.

**Splash water area:** All areas, which are temporarily exposed by very small amounts of water. For example the backsplash in the kitchen or behind the sink.

## 1. Genel bilgi ve açıklamalar

Satın alım esnasında uygulama etiketi üzerinde bulunan mozağın kullanım amacına uygun olup olmadığını göz önünde bulundurunuz. Hatalı mozaik döşemesi sonucu oluşan şikayetlerle ilgili sorumluluk kabul etmeyiz. Lütfen mozağın her zaman bir üretim grubundan / renginden oluşmasına dikkat ediniz.

Ürünleri kullanım amacına uygun olarak ve mozağı yalnızca döşeme, derzleme, koruma ve temizleme için kullanın. Üreticinin kendisinden aynı şekilde konuya ilişkin bilgi talep edin veya uzman personele danışın.

Yerleştirme işlemi yapmadan önce renk sapması, boyutsal sapmalar, boyalar ve hasarlarla ilgili mozağı ve kalitesini tüm yönleriyle kontrol edin. Malzemeye ve üretime bağlı olarak hafif değişimler mümkündür. Kaldırılan taşlar bir japon yapııştırıcısı ile mozaik ağına tekrar tutturulabilir.

Lütfen doğal taş mozağın, doğal renkli ve ufak girintili ve su kanallarıyla doğal bir ürün olduğunu göz önünde bulundurun. Doğal taş mozağın düşmesi durumunda materyal kabarmalarının olması mümkündür.

Lütfen her iş adımından önce, kullanılan üretim materyallerine ilişkin tüm açıklamaları okuyun. Daima ürün toleransını kontrol etmek için bir mozaik matı yardımıyla derzleme de dahil bir deneme yerleştirme (döşemesi) gerçekleştirin. Yalnızca onaylandığı takdirde mozağı döşeyin. Döşeme yapmadan önce ürün itirazı belirtilmelidir. Döşenmiş olan ürünler şikayete dahil edilmeyecek ve takip eden / döşeme masrafları ile neticelenen maliyetler kabul edilmeyecektir.

Döşeme işlemi yapmadan önce, yapı kimyasallarının ve mozaiklerin yaklaşık 24 saat boyunca

odada kuru bir yerde depolanması tavsiye edilmektedir. Böylece optimal işleme sıcaklığı 20°C'ye uyartılabilir.

## 2. Yüzey ve kesim işlemi

Yüzey sabit, düz, dengeli, kuru ve tozsuz olmalıdır. Daima engebeli yüzeyleri düz hale getirin - beyaz yüzeyleri beyaz bir fleks-yapıştırıcı ile düzenleyin - ve sonra yaklaşık 12 saat sonra bir bileme taşı ile parlatın (oluşan öğütme tozunu emdirin). Düz ve aşırı yoğun yüzeyleri pürüzlendirin. Yapıştırıcı (çimento) / mineral taban (zemin kaldırımı, sıva, kartonpiyerler) üzerindeki yüzeylere boya astarı uygulanmalıdır, ancak destek elemanları olduğunda bu gerekli değildir.

Kesmek için mozaik malzemesine uygun bir alet kullanın. Öneri: Malzeme hasar veya materyal kırılma riski bulunduğundan, akıllı planlama vasıtasıyla kesimi azaltın (veya 3. döşeme bölümüne bakın). Kesim esnasında işaretleme yaparken yalnızca "kalıcı iz bırakmayan işaretleyiciler" kullanın.

### **Alüminyum- / paslanmaz çelik- / ve bakır mozaik**

Mozaikleri ıslak bir kesici veya demir testeresi ile kesin. Zımpara kağıdı veya metal bileşenler ile kesik kenarları düzeltin. Daha sonra kaldırmak isteyeceğiniz herhangi bir yapışkan ürünü veya malzemeyi yüzey üzerine koymayın veya yapıştırmayın.

### **Cam mozaik**

Komple tabaka için elmas testere ağızlı ıslak kesici veya elmas diskli avuç taşlama makinesi ve bireysel taş için mozaik tutucu alın. Öncelikle kağıt üzerinde bir kurşunkalem ile arzu edilen kesim hattını çizin (veya tabaka durumunda arka tarafta bir ızgara bırakarak doğrudan mozaik üzerinde). Mozaği elmas uçlu kesici ile çoklu parçalar halinde adım adım kesin. Zımpara taşı ile kesik kenarları düzeltin.

### **Yapay- / Doğal taş ve doğal taş kombinasyonlu mozaik**

Mozaikleri ıslak bir kesici ile veya taş için kullanılan elmas disk ya da kesme diski ile avuç taşlama makinesi yardımıyla kesin.

## 3. Döşeme

Uygun bir başlangıç noktası belirleyin ve dolayısıyla taşın boyutunu, mozaik tabakasını ve aynı zamanda optik görünümü göz önünde bulundurun. Daima tam mozaik plakasıyla başlayın ve parçaları sona ilave edin. Şayet mozaikleri diğer malzemelerle birlikte döşerseniz, mozaik kalınlığını ve plaka biçimini göz önünde bulundurun. Mozaik tabakasını zemin üzerine daha önce döşemek avantaj sağlayacaktır, sonra duvara doğru devam edilmelidir. Dolayısıyla tabakalar arasındaki boşluğu göz önünde bulundurun. Taşın birleşme yeri genişliğinin aynı zamanda mozaik tabakaları arasında yapışık olması gerekir. Mozaik tabakaların doğru konumlanmasını kolaylaştırmak için, döşenmesi gereken alanlar üzerinde hat çizmek yararlı olacaktır.

Döşemede mozaik tabakaların kaymasını engellemek için, döşeme macunu / yapıştırıcı yoğunluğunun çok sıvı (akışkan) olmaması gerekir. Döşeme macununu / yapıştırıcısını yalnızca uygun bir dişli mala ile küçük bölümler halinde tatbik edin (dikdörtgen dişler 2.5mm genişliğinde ve 3.5mm derinliğinde ya da kare biçimli dişler 4x4mm veya 6x6mm boyunda (dış mekan- veya kalıcı ıslak hacimlerde (bina cepheleri, teraslar, yüzme havuzlarında))). Akabinde boşluksuz döşeme sağlayabilmek için düzeltin ki yapıştırıcı ve ızgara göze çarpmasın.

Tekli ambalajdan / kartondan mozaik tabakasını çıkartın. Daima çoklu kartonlardaki mozaği

döşeyin. Hazırlanmış olan bölge üzerine mozaik tabakasını oluşturun, rulo haline getirin ve döşeme macunu / yapıştırıcısı içine yavaşça tabakayı basın. Mozaik tabakasına lastik bir parça ile hafifçe vurun ve ufak taşlarla düzeltin.

Tam döşeme işlemi esnasında bölgeyi temiz tutun ve ek yerlerindeki gereksiz döşeme macununu / yapıştırıcısını kaldırın.

Lütfen yalnızca mozağin kendisi / kullanım amacı / arka plan için uygun olan döşeme macununu / beyaz tabanlı (renklenme vasıtasıyla ışıltıyı engellemek için) yapıştırıcıyı kullanın.

#### **Cam- / Alüminyum- / paslanmaz çelik- / ve bakır mozaik**

Emici olmayan malzemeler için beyaz bir döşeme macunu / yapıştırıcısı ile bu mozaikleri (polimer modifiyeli ve EN-sınıflandırmasına uygun hidrolik çabuk sertleşen C2FT veya C2FTE'i) döşeyin. Tekdüze bir görünüm için tüylü yüzey yönünü yapıştırın.

#### **Yapay- / Seramik- / Doğal taş- ve doğal taş kombinasyonlu mozaik**

Emici olan malzemeler için beyaz bir döşeme macunu / doğal taş için uygun yapıştırıcısı ile bu mozaikleri (polimer modifiyeli ve EN-sınıflandırmasına uygun hidrolik çabuk sertleşen C2FT veya C2FTE'i) döşeyin.

#### **Kalıcı ıslak hacim**

Yalnızca kimyasal dirençli bir reaksiyon reçine yapıştırıcısı ile kalıcı ıslak hacimdeki mozaği döşeyin (2-komponent reaksiyon reçine yapıştırıcısı, EN-sınıflandırmaya uygun R2T). Bu amaçla ilave veya diğer malzemeleri araştırmak için üreticiyle iletişime geçin. Kağıt monteli mozaik ön tarafta olduğu için, cam mozaik havuz içerisine döşenmelidir.

Derzleme işine başlamadan önce döşeme macununun / yapıştırıcısının yaklaşık 24 saat kurummasına imkan tanıyın.

## **4. Derzleme**

Mozaği ufak bir bölge üzerine uygun dolgu macunuyla derzleyin. Birleşme yüzeyi ve alt katman kuru olmalı ve yapışkan direncinden bağımsız olması gerekir. Döşeme işleminden önce birleşme yerlerindeki tekdüze derinlikteki yapıştırıcı kalıntılarını kazıyın. Derzleme işlemi esnasında birleşme yerleri ıslak olmamalıdır.

Dolgu macununu birleşme yerlerindeki lastik bir parça ve / veya lastik bir levha ile yerleştirin. Süngerimsi bir levha veya el süngeriyle fazla gelen dolgu macununu kaldırın. Kuru bir bez ile mozağin yüzeyini temizleyin. Uygun temizleme araçlarıyla tüm alan temizlenene kadar, dolgu macunu bir günlüğüne kurumaya bırakılmalıdır (bkz. 6. temizlik bölümü).

Bazı mozaikler optik tasarımdan ya da malzemeye özgü sebeplerden dolayı alçaltımlar göstermektedir. Derzleme esnasında dolgu macunu kalıntıları orada bırakılabilir, bunlar mozaik bölgesine bir "çizgi- veya alev efekti" katacaktır. Bu efektin azaltılması yalnızca kapsamlı bir temizlikle, derzleme işleminden ve kil-benzeri dolgu macunu kullanımından hemen sonra elde edilebilir. Güçlü bir renk kontrastı efekti vurgular.

#### **Alüminyum- / paslanmaz çelik- / ve bakır mozaik**

Döşeme macunu / yapıştırıcısı kuruduktan sonra emici olmayan malzemeler için polimer modifiyeli bir dolgu macunuyla bu mozaikleri derzleyin. Kuvars kumu içeren dolgu macunu, yanlış araç kullanımı sonucu yüzey düzensizliklerine yol açabilir. Uygun olmayan içerik öğelerine sahip dolgu macunu hassas yüzeyi etkileyebilir. Daha sonra kaldırmak isteyeceğiniz herhangi bir yapışkan

ürünü veya malzemeyi yüzey üzerine koymayın veya yapıştırmayın.

### **Cam mozaik**

Döşeme macunu / yapıştırıcısı kuruduktan sonra emici olmayan malzemeler için polimer modifiyeli bir dolgu macunuyla bu mozaiği derzleyin. Kuvars kumu içeren dolgu macunu, yanlış araç kullanımı sonucu yüzey düzensizliklerine yol açabilir. Işık kırılmalarını önlemek için bağlantıları tam olarak dolgu macunuyla doldurun.

### **Yapay- / Seramik- / Doğal taş- ve doğal taş kombinasyonlu mozaik**

Döşeme macunu / yapıştırıcısı kuruduktan sonra emici olmayan malzemelerle ilgili doğal taş için uygun polimer modifiyeli bir dolgu macunuyla bu mozaikleri derzleyin.

### **Kalıcı ıslak hacim**

Yalnızca kimyasal dirençli reaksiyon reçineli dolgu macunu ile kalıcı ıslak hacimlerdeki mozaiği döşeyin.

## **5. Koruma talimatları**

### **Doğal taş- ve doğal taş kombinasyonlu mozaik**

Doğal taş mozaiği, doğal taş için uygun boyalara karşı korumada ve döşemedikten sonra ve derzleme işleminden önce korumak için boya koruyucu ile iyice ıslatın (doyurun).

Şayet renkli bir yüzey elde edilmek istenirse, o zaman bölge derzleme işleminden sonra doğal taş için uygun emdirme işlemi ile muamele edilmelidir.

### **Sırsız seramik mozaik**

Yüzeyi korumak istiyorsanız, sırsız seramik mozaik için boya koruyucu uygulayın.

## **6. Temizlik**

Mozaikler ılık suyla ve bir bez ile temizlenebilir ve mum, yağ veya asit içermeyen malzemeler kullanılmalıdır. Mozaik yüzeyini çizerek etki edebileceği için kesinlikle fırçalama sıvıları / sert süngerler veya güçlü kimyasal katkı maddeleri içeren deterjanlar kullanmayın.

### **Alüminyum- / paslanmaz çelik- / ve bakır mozaik**

Mozaiği yumuşak süngerle ve ılık sabun çözeltisi veya alkol ile temizleyin. Herhangi bir asitli madde ihtiva eden ya da temel temizleyiciler kullanmayın.

### **Yapay- / cam mozaik**

Mozaiği piyasada satılan ve aşındırıcı bileşenlerine sahip olmayan alkalın içermeyen, cam temizleyicilerle temizleyin.

### **Doğal taş- ve doğal taş kombinasyonlu mozaik**

Mozaiği emdirme olması için aynı üreticinin piyasada satılan, gres yağsız ve alkalın içermeyen doğal taş temizleyicileriyle temizleyin. Emdirme işlemi asite maruz kalmaya karşı koruma sağlamamaktadır. Doğal taş mozaikleri asitli "gri pus sökücü" veya alkalın, asitik ya da aşındırıcı temizlik malzemeleriyle kesinlikle birlikte muamele edilmemelidir. Lütfen doğal taş kombinasyonlu mozaik için kullanılan diğer malzemelerin temizlik talimatlarını göz önünde bulundurun.

**Kısaltmaların açıklamaları:**

AEM = Alüminyum- / Paslanmaz çelik- / Bakır Mozaik [Aluminium- / stainless steel- / copper mosaic]

ASM = Yapay Mozaik [Artificial mosaic]

GM = Cam Mozaik [Glass mosaic]

KM = Seramik Mozaik [Ceramic mosaic]

KMU = Verniksiz Seramik Mozaik [Ceramic mosaic unglazed]

NM = Doğal Taş Mozaik [Natural stone mosaic]

**Not: Değişiklikler, baskı hataları ve hatalar görülebilir (01.10.2024).**